

Typ Model Модель

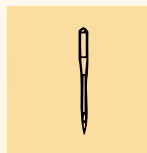
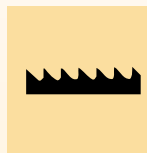
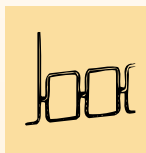
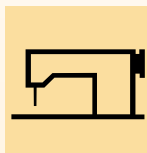
GF - 115 series

Jednoehlové rychloběžné stroje se spodním ponorným podáváním.

Single needle high-speed industrial sewing machines with lower drop feed.

Одноигольные плоские быстроходные машины с нижней погружаемой подачей.

GARUDAN®



Mikrozpátkování
Micro-backtacking
Микрореверз



Odstrih
Thread trimming
Обрезка



Odhazovač niti
Wiper
Вайпер



Aut. zdvih patky
Automatic presser foot lifting
Авт. подъем лапки

Typ Model Модель

GF - 115 - 103 LM

GF - 115 - 107 LM

Tato řada je charakteristická délkou stehu do 4 mm a maximální rychlostí šití 5500 ot./min. Stroj je určen pro použití při šití prádla i konfekce.

Series with 4 mm stitch length and maximum sewing speed 5500 spm. Machines are designed for sewing garments and clothes.

У этой серии машин длина стежка до 4 мм и максимальная скорость шитья 5500 стежков в минуту. Машина предназначена для шитья белья и верхней одежды.



Standardně je stroj dodáván se 4-řádkovou stehovou deskou a podavačem pro šití středně silných materiálů.

In standard version machines are supplied with 4-line needle plate and feed dog for sewing medium materials.

У машины стандартно 4-рядная игольная пластина и гребёнка для шитья материалов средней толщины.



Pro šití silnějších materiálů lze použít 3-řádkovou stehovou desku s podavačem, který má hrubší zoubky.

For sewing heavy materials, 3-line feed dog and needle plate can be used.

Для шитья толстых материалов возможно употребить 3-рядную игольную пластину и гребёнку у которой грубые зубы.



Pro šití prádla nebo materiálů, které jsou choulostivé na poškození podavačem nebo patkou je možno dodat provedení s pogumovaným podavačem a teflonovou patkou.

For sewing materials that are easily damaged by the feed dog or presser foot, machines can be supplied with feed dog with rubber top finish and teflon presser foot.

Для шитья белья или материалов, у которых возможность повреждения гребёнкой или лапкой, ползуется модификация машины с резиновой гребёнкой и тефлонной лапкой.

Specifikace / Specifications / Спецификация

MODEL	Feed type	Presser foot type		Back tacking	Autom. presser foot lifting	Thread trimming	Wiper	Hook type	Stitch length (mm)	Needle system	Presser foot stroke (by hand/by knee)	Max. sewing speed (spm)
GF - 115 - 103 LM	•	•						•	4	134R (65-110)	5.5/14 (mm)	5500
GF - 115 - 107 LM	•	•		•	•	•	•	•	4	134R (65-110)	5.5/14 (mm)	5500

Typ Model Модель

GF - 115 - 143 H (HR)

GF - 115 - 147 H (HR)

Tato řada je charakteristická délkou stehu do 7 mm a maximální rychlostí šití 4000 ot./min. Stroj je určen pro použití při výrobě konfekce, bytového textilu, galanterie i obuvi.

Series with 7 mm stitch length and maximum sewing speed 4000 spm. The machine is intended for sewing garments, furnishings and shoes.

У этой серии машин длина стежка до 7 мм и максимальная скорость шитья 4000 стежков в минуту. Машина предназначена для шитья верхней одежды, бытового текстиля, галантерейных изделий и обуви.



Pro šití kůží a technických materiálů je určeno vybavení s kolečkovou patkou o průměru 22 mm nebo 28 mm.

Machines equipped with 22 mm or 28 mm presser foot are designed for sewing leather and technical material products.

Для шитья кожи и технических материалов предназначено приспособление с роликовой лапкой диаметром 22 мм или 28 мм.



Stroje se standardně dodávají s třířádkovým hrubším podavačem a stehovou deskou se zvětšeným jehelním otvorem Ø 3 mm.

Machines are supplied with 3-line feed dog and needle plate with enlarged needle hole Ø 3 mm.

Машина стандартно поставляется с 3-рядной грубой гребёнкой и игольной пластиной с увеличенным отверстием для иглы Ø 3 мм.

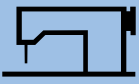













Na přání lze dodat stehovou deskou s jehelním otvorem Ø 2 mm a čtyřřádkový podavač.

Optional available needle plate with Ø 2 mm needle hole and 4-line feed dog.

По заказу игольная пластина с игольным отверстием Ø 2 мм и 4-рядная гребёнка.

Specifikace / Specifications / Спецификация

MODEL	Feed type	Presser foot type	Back tacking	Autom. presser foot lifting	Thread trimming	Wiper	Hook type	Stitch length (mm)	Needle system	Presser foot stroke (by hand/by knee)	Max. sewing speed (spm)
											
GF - 115 - 143 H	•	•					•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	4500
GF - 115 - 143 HR	•		•				•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	4000
GF - 115 - 147 H	•	•	•	•	•	•	•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	4500
GF - 115 - 147 HR	•	•	•	•	•	•	•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	4000

Typ Model Модель

GF - 115 - 443 H (HR) GF - 115 - 447 H (HR)

Tato řada je charakteristická délkou stehu do 7 mm, velkopřůměrovými chapačem a maximální rychlostí šití 3500 ot./min. Stroj je určen pro použití při šití bytového textilu, galanterie apod. Pro šití kůže a technických materiálů je určeno provedení HR, které je vybaveno kolečkovou patkou o průměru 22 mm nebo 28 mm.

Series with 7 mm stitch length, large capacity hook and maximum sewing speed 3500 spm. Machines are designed for sewing furnishings. Models HR, equipped with 22 mm or 28 mm presser foot are designed for sewing leather and technical material products

У этой серии машин длина стежка до 7 мм, челнок большого диаметра. Максимальная скорость шитья 3500 стежков в минуту. Машина предназначена для шитья бытового текстиля и галантерейных изделий. Для сшивания изделий из кожи и технических материалов предназначена модификация машины HR, у которой роликовая лапка диаметра 22 мм или 28 мм.



Velkopřůměrový chapač.
Large capacity hook.
Челнок большого диаметра.



Pro šití kůže a technických materiálů je určeno vybavení s kolečkovou patkou o průměru 22 mm nebo 28 mm.

Machines equipped with 22 mm or 28 mm presser foot are designed for sewing leather and technical material products.

Для шитья кожи и технических материалов предназначено приспособление с роликовой лапкой диаметра 22 мм или 28 мм.



Stroje se standardně dodávají s třířádkovým hrubším podavačem a stehovou deskou se zvětšeným jehelním otvorem Ø 3 mm.

Machines are supplied with 3-line feed dog and needle plate with enlarged needle hole Ø 3 mm.

Машина стандартно поставляется с 3-рядной грубой гребёнкой и игольной пластиной с увеличенным отверстием для иглы Ø 3 мм.



Na přání lze dodat stehovou deskou s jehelním otvorem Ø 2 mm a čtyřřádkový podavač.

Optional available needle plate with Ø 2 mm needle hole and 4-line feed dog.

По заказу игольная пластина с игольным отверстием Ø 2 мм и 4-рядная гребёнка.

Specifikace / Specifications / Спецификация

MODEL	Feed type	Presser foot type	Back tacking	Autom. presser foot lifting	Thread trimming	Wiper	Hook type	Stitch length (mm)	Needle system	Presser foot stroke (by hand/by knee)	Max. sewing speed (spm)
GF - 115 - 443 H	•	•					•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	3500
GF - 115 - 443 HR	•		•				•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	3500
GF - 115 - 447 H	•	•	•	•	•	•	•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	3500
GF - 115 - 447 HR	•	•	•	•	•	•	•	7	134R (110-200)	5.5/14 (mm)	3500

Charakteristika:

Úspěšným spojením marketingu, vývoje a konstrukce vznikla inovovaná řada rychloběžných strojů s dlouhou životností. Tato řada obsahuje 8 vysoce unifikovaných podtříd a je výjimečná svoji širokou škálou použitelnosti při výrobě prádla, svrchního ošacení a kožených výrobků. Řada je charakteristická:

- nízkou hladinou hluku
- nízkými vibracemi
- dlouhou životností
- širokou škálou dostupných přídatných aparátů
- unifikací dílců
- nízkou hmotností
- vysokou kvalitou
- spolehlivostí

Technical features:

By successful conjunction of marketing, development and construction the innovated series of long life high-speed machines came out. The series consists of 8 highly unified subclasses, and is exceptional due to its wide range of use in production of underwaer, clothes and leather products and is characteristic by:

- low noise level
- low vibrations
- long life
- wide range of attachments
- parts unification
- low weight
- high quality
- reliability

Характеристика:

Соединением маркетинга и технического развития возникла новая серия высокоскоростных машин с удлиненным сроком службы. В этой серии восемь подклассов машин, которые имеют широкую возможность в производстве белья, верхней одежды и кожаных изделий.

- низкий шум
- низкие вибрации
- удлиненный срок службы
- широкий ассортимент приспособлений
- унификация деталей
- пониженный вес
- высокое качество
- надёжность



Olejové čerpadlo zajišťuje rovnoměrnou dodávku oleje do všech mazacích míst.

Oil pump provides equal supply of oil to all lubricating places.

Насос масла обеспечивает равномерную смазку.



Jednoduchá kontrola funkčnosti mazání.

Easy oil control.

Простой контроль смазки.



Stroje s odstříhem se standardně dodávají s vestavěným snímačem.

Machines with thread trimming are standardly supplied with built-in synchronizer.

Машины с обрезкой ниток поставляются стандартно с встроенным датчиком.



Na přání lze dodat snímač externí.

Optional also available external synchronizer.

По заказу экстерный датчик.



Provedení LM podává materiál maximální délkou стежку do 4 mm.

Version LM is working with 4 mm maximum stitch length.

У модификации LM длина стежка до 4 мм.



Provedení H podává šitý materiál maximální délkou стежку do 7 mm.

Version H is working with 7 mm maximum stitch length.

У модификации H длина стежка до 7 мм.



Ličová strana šitého díla. Vlevo: začátek šití se zapnutým odhazovačem nitě, kdy je konec nitě vtážen na rub šitého díla. Vpravo: začátek šití s vypnutým odhazovačem nitě, koneček nitě je na lici šitého díla.

Grain side of product. Left: Sewing start with wiper engaged. The thread end is pulled into the backside of sewn product. Right: Sewing start with wiper not-engaged. The thread end remains on the front side of sewn product.

Лицевая сторона сшиваемого материала. Налево: начало шитья с включенным вайпером нитки, когда конец нитки втянут в изнанку сшиваемого материала. Направо: начало шитья с отключенным вайпером нитки, конец нитки на лицевой стороне сшиваемого материала.



GARUDAN®

- | | |
|---|---|
| 1 | standardní rotační čapač
standard rotating hook
стандартный челнок |
| 4 | velkopřůměrový rotační čapač
large rotating hook
челнок большого диаметра |
| 5 | barelový čapač
large shuttle hook
цилиндрический челнок |

- | | |
|---|---|
| 0 | délka stehu do 4 mm
stitch length to 4 mm
длина стежка до 4 мм |
| 4 | délka stehu nad 4 mm
stitch length from 4 mm
длина стежка больше 4 мм |

- | | |
|--|------------------------------|
| Použití pro materiály:
Usage for materials:
Назначение для материалов: | |
| L | lehký
light
лёгкий |
| M | střední
medium
средний |
| H | těžký
heavy
тяжелый |

G X - 000 - 000 X X / X

- | | |
|----|--|
| BH | dírkovací
button hole
петельные |
| C | ramenové
cylinder bed
рукавные |
| F | ploché
flat bed
плоские |
| P | sloupové
post bed
колонковые |
| PS | šití vzorů
pattern sewing
шитье образцов |
| S | speciální
special
специальные |
| Z | s klikatým stehem
zig-zag
зиг-заг |

**Řada
Line
Серия**

- | | |
|---|---|
| 1 | základní provedení
basic model
стандартная модификация |
| 2 | odstřih nití + ruční zpátkování
trimming + manual backtacking
обрезка нити + ручной реверз |
| 3 | ruční zpátkování
manual backtacking
ручной реверз |
| 4 | odstřih nití + ruční zpátkování
+ aut. zdvih patky
thread trimmer + manual backtacking
+ aut. foot lifter
обрезка нити + ручной реверз
+ авт. подъем лапки |
| 5 | odstřih nití
thread trimmer
обрезка нити |
| 6 | odstřih nití + automatické zpátkování
thread trimmer + auto backtacking
обрезка нити + авт. обратный ход |
| 7 | odstřih nití + automatické zpátkování
+ el. mag zdvih patky
thread trimmer + auto backtacking
+ electromagnetic foot lifter
обрезка нити + авт. обратный ход
+ элмаг. подъем лапки |
| 8 | odstřih nití + automatické zpátkování
+ pneumatický zdvih patky
thread trimmer + auto backtacking
+ pneumatic foot lifter
обрезка нити + авт. обратный ход
+ пневматический подъем лапки |
| 9 | odstřih nití + aut. zdvih patky
thread trimmer + aut. foot lifter
обрезка нити + авт. подъем лапки |

L prodloužené rameno
long-arm
удлинённый рукав

anita

ANITA, s.r.o.
Hliníky 2068
680 01 Boskovice
Czech Republic
tel.: +420 516 454 774, 516 453 496
fax: +420 516 452 751
e-mail: info@anita.cz
www.garudan.cz, www.anita.cz